

ESTADO DE INDIANA

TERCERA ENMIENDA AL PLAN SUPLEMENTARIO DE RECUPERACIÓN ANTE LOS DESASTRES NATURALES Y FONDOS SUPLEMENTARIOS DE LA CDBG

Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (E.E.U.U.)

Sumario de Causas No. FR-5256-N-01

[Registro Federal: 14 de agosto del 2009 (Volumen 74, Número 156)]



Mitchell E. Daniels, Jr.
Gobernador

Oficina de Asuntos Rurales y Comunitarios de Indiana
One North Capitol, Suite 600
Indianápolis, IN 46204
Teléfono: 317.232.1703
www.ocra.in.gov

Autoridad de Vivienda y Desarrollo Comunitario de Indiana
30 South Meridian Street, Suite 1000
Indianápolis, IN 46204
Teléfono: 317.232.7777
www.indianahousing.org

TABLA DE CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN	3
EL EFECTO DE LOS DESASTRES NATURALES Y LAS NECESIDADES DE RECAUDACION PARA MEJORAS EN INDIANA	4
RESPUESTA FEDERAL Y ESTATAL	7
JUNTA DE GOBIERNOS LOCALES	8
AREAS DESIGNADAS PARA ASISTENCIA FEDERAL	10
PLAN DE RECUPERACIÓN A CORTO Y LARGO PLAZO	
Recomendaciones Inmediatas (Corto Plazo)	11
Recomendaciones Subsiguientes (Largo Plazo)	11
METODOS DE DISTRIBUCIÓN	12
FONDO SUPLEMENTARIO PARA LA RECUPERACION DE DESASTRES (DREF)	14
REUBICACION Y PREVENCION DE DERRUMBES	23
ALTA CALIDAD, DURABILIDAD Y EFICIENCIA ENERGETICA	23
SUMINISTROS DE VIVIENDAS ADECUADAS, ASEQUIBLES Y RESISTENTES A LAS INUNDACIONES	24
RESIDENTES EN LAS AREAS DESTRUIDAS POR LOS DESASTRES	24
ENMIENDAS AL PLAN DE ACCION	25
SUPERVISION Y CONTROL DE PROCESOS Y PROCEDIMIENTOS	25
PLAN ESTATAL DE PREVENCION Y MITIGACION ANTE FUTURAS CATASTROFES	27
SOBRE EL FRAUDE, ABUSO Y MALA ADMINISTRACION	27
Personal Administrativo	27
Objetivo Nacional	28

Costos Administrativos	28
Cambios al Programa a través de Modificaciones Contractuales	28
Documentación	28
Reportes	29
Quejas de los Ciudadanos	29
Requisitos Reglamentarios	29

APÉNDICE A: CERTIFICACIONES PARA LOS GOBIERNOS ESTATALES, EXCEPCIONES Y CONDICIONES ALTERNATIVAS REQUISITOS DE ALTERNATIVA	31
--	----

APÉNDICE B: PARTICIPACION CIUDADANA Y RESPUESTA A LA OPINION POPULAR	33
--	----

INTRODUCCIÓN

El Estado de Indiana debe por mandato publicar una Enmienda al Plan de Acción ante Desastres Naturales (Plan de Acción) que describe la propuesta del uso de la Subvención de Desarrollo Comunitario (CDBG) del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (E.E.U.U.) y los fondos asociados con la Ley de Créditos Suplementarios, 2008 (Ley Pública 110-329, aprobada el 30 de septiembre de 2008) el cual contempla el auxilio necesario en casos de desastres naturales tales como inundaciones y condiciones climáticas severas en el estado. Este documento describirá:

- el proceso de participación ciudadana utilizado para desarrollar el Plan de Acción;
- los requisitos de las subvenciones y la metodología utilizada para la distribución de fondos a dichas áreas y solicitantes;
- las actividades para las que los fondos se puedan utilizar; y
- las normas de concesión de la administración.

El estado utilizará este Plan de Acción para guiar la distribución de \$348,382,701 del Fondo de Recuperación de Desastres hacia la satisfacción de las necesidades de vivienda, infraestructura, empresa, servicio público, instalación pública, y otras necesidades existentes en los condados designados por el Presidente como Areas de Desastre, tal como lo estipula la Ley Pública 110-329 y HUD. Este Plan de Acción está correlacionado a la Notificación de Disponibilidad de Fondos del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los E.E.U.U. provista en el Archivo Federal/Volumen 74, Número 156, Causa Sumaria No. FR-5337-N-01.

EL EFECTO DE LOS DESASTRES NATURALES Y LAS NECESIDADES DE RECAUDACION PARA MEJORAS EN INDIANA

En el año 2008 contemplamos los peores desastres naturales en la historia de Indiana. Durante los tres periodos de desastre (DR-1740, DR-1766 y DR-1795) el Presidente declaró 82 de los 92 condados de Indiana como Areas de Desastre.

DR-1740, el cual afectó el norte de Indiana, se produjo después que las lluvias de invierno derritieron varios pies de nieve, causando graves inundaciones. Como resultado del desastre climático, 21 condados fueron declarados como Areas de Desastre. Posteriormente, la mayoría de los condados declarados como parte del DR-1740, fueron afectados nuevamente por fuertes tormentas. A fines del 2008, los condados designados recibieron \$7.6 millones en Asistencia Individual y \$5.1 millones en Asistencia Publica como resultado de DR-1740.

DR-1766, el resultado de tornados e inundaciones graves a fines de mayo y principios de junio, fue el desastre natural más severo del 2008. Como resultado, el Presidente declaró 44 condados como Area de Desastre. FEMA calcula que el IA y PA total a raíz de este desastre excederá los \$275 millones. FEMA y SBA recibieron 17,844 solicitudes para IA durante DR-1766, resultando en un exceso de \$127 millones en asistencia. El proceso de PA se encuentra ahora en pleno apogeo, FEMA cuenta con 318 concesionarios del gobierno local y estatal y

aproximadamente 2.111 formularios de proyectos. Actualmente \$22 millones han sido destinados a los gobiernos locales, y se estima que el PA sobrepasará los \$150 millones.

Por último, los fuertes remanentes del Huracán Ike a inicios de septiembre causaron graves inundaciones en el norte de Indiana y fuertes vientos al sur del estado. DR-1795 resultó en 38 condados declarados en estado de emergencia. Hasta la fecha, FEMA ha recibido 25,800 aplicaciones y se han distribuido \$43 millones en asistencia financiera individual.

El siguiente gráfico representa un presupuesto financiero como resultado del grave impacto todos los desastres del 2008 en el estado de Indiana. Con base en este cálculo, el Estado debe cubrir más de \$ 1,9 billones en daños a la infraestructura pública, vivienda y tierras de cultivo.

Categoría	Cálculo estimado \$000
Asistencia Financiera de FEMA	372,714
Reclamos de Pólizas de Seguro Privado por Desastres Naturales	735,000
Diques, Represas, & Otra Infraestructura	246,500
Reparaciones de Carreteras Federales	13,700
Agricultura	270,000
Otras Necesidades (<i>Con base en estimaciones de HUD</i>)	266,108
TOTAL	1,904,022

FEMA adjudica más de 370 millones de dólares en concesiones. Sin embargo, esto no cubre las necesidades de recaudación previstas en los ámbitos de desarrollo económico y laboral, infraestructura y vivienda. A continuación se resumen las necesidades mas relevantes en cada una de estas áreas:

Desarrollo Económico y Laboral:

Indiana sufrirá el mayor impacto económico en el campo agrícola. Las primeras estimaciones indican que las pérdidas de cosecha superarán los \$ 300 millones; las pérdidas de terrenos para

actividades como la rehabilitación de escombros y remoción de los sedimentos, la reparación de diques, y la rehabilitación producto de la erosión del suelo excederá los \$ 200 millones.

Se estima que el impacto en el área comercial en Indiana excederá los \$ 500 millones. Los cinco condados más afectados fueron Bartolomew , Johnson , Vigo, Morgan y Owen. Los daños ocurridos en Columbus, Indiana fueron de inmensa magnitud. El Hospital Regional de Columbus se inmovilizó por completo, incurriendo en \$211 millones en reparaciones, de los cuales FEMA solo cubrirá menos de \$75 millones. Además, el mayor empleador de la ciudad sufrió daños en exceso de los \$200 millones, de los cuales no recibió asistencia financiera para las mejoras.

Infraestructura

Se calcula que los daños a la infraestructura pública de Indiana probablemente excederán los \$ 325 millones y que FEMA -PA cubrirá 217,4 millones dólares que califican dentro de su programa, proporcionando una participación federal de 123,3 millones dólares, o menos del 50% del presupuesto. El resto del déficit no se contempla por una de las siguientes razones: no se encuentra contemplado en la concesión, ya se encuentra cubierto por otro programa o no cuenta con recursos estatales/gubernamentales disponibles. El siguiente gráfico muestra la ayuda financiera que el Estado de Indiana ha recibido. Sin embargo, los gastos que exceden el presupuesto se incluyen como áreas de necesidad de recaudación no prevista.

	FEMA-IA Solicitantes	FEMA-IA Asistencia (\$000)	SBA Préstamos (\$000)	FEMA-PA Asistencia (\$000)	Total Ayuda Financiera (\$000)
DR-1740	3,291	7,653	8,890	6,864	23,407
DR-1766	17,850	55,768	73,456	170,866	300,090
DR-1795	26,039	34,088	28,622	39,734	102,444
TOTALS	47,180	97,509	110,968	217,464	425,941

Aproximadamente la mitad de los gastos del PA de Indiana fueron incurridos a raíz de los graves danos sufridos por el Hospital Regional de Columbus, hospital de gran relevancia por la variedad de servicios médicos que provee a una gran parte de la población del Sureste de Indiana. El hospital sufrió mas de \$211 en daños de los cuales la mitad serán cubiertos por programas de subvención de FEMA-PA. Una de las mayores prioridades del estado ha sido la asistencia a la rehabilitación del centro médico producto de las pérdidas catastróficas ocurridas el

junio del 2008. Por esta razón, una porción de los fondos del PA se destinarán hacia estos esfuerzos. El resto de los gastos de PA provienen de los daños ocurridos en varias de las infraestructuras públicas, tales como carreteras, puentes, represas y diques.

Vivienda

Más de 17,000 viviendas en Indiana han sufrido algún tipo de daño en su infraestructura. Como consecuencia, miles de familias han sido afectadas, convirtiendo la provisión de vivienda en uno de los mayores desafíos del estado. FEMA-IA ha proporcionado un alto porcentaje de ayuda financiera dentro de sus concesiones. Sin embargo, hace falta más asistencia. La necesidad más imperante es la de asegurar que los propietarios de las viviendas afectados por las inundaciones, no enfrenten una deuda hipotecaria exorbitante proveniente de una propiedad que ha sufrido daños sustanciales que les impida tener acceso a un reemplazo de vivienda adecuado.

Aproximadamente 700 hogares (para un total de \$80 millones) han calificado en programas de asistencia hipotecaria. Las proyecciones de DR-1766 indican que las contribuciones de FEMA bajo HMGP dejara a Indiana con un déficit de al menos \$12 millones. Extrapolando estas cifras al DR-1795, Indiana espera un pago incompleto de FEMA de \$ 6MM . Por otra parte, 20% de los propietarios desplazados sufrirán una depreciación de al menos un 10% en sus préstamos hipotecarios. Contrarrestar la depreciación, costaría \$1.6 millones. Indiana estima la necesidad de recaudar un aproximado de \$20 millones para satisfacer las necesidades inmobiliarias de aquellos que han perdido sus viviendas por motivo de un reciente desastre natural. El Programa de Subvención para la Recuperación de Desastres CBDG contribuiría a la rehabilitación de viviendas y le permitiría a las autoridades gubernamentales el fomento de los programas de asistencia inmobiliaria a continuar con de forma expedita.

RESPUESTA ESTATAL Y FEDERAL

Desde el inicio de las grandes catástrofes del 2008, las agencias federales y estatales han mostrado un nivel sin precedentes de cooperación. Este esfuerzo coordinado ha dado lugar a una respuesta rápida y eficiente y una entrega transparente de servicios a los residentes de Indiana.

A principios del período de desastre durante DR-1766, el Gobernador Daniels inició un enfoque único para la recuperación en la que ordenó a las agencias estatales y federales el establecimiento de “Puestos de Atención Inmediata” alrededor de las áreas de desastre. Estos centros fueron diseñados para incluir a las respectivas autoridades federales , estatales y recursos de voluntarios para la concentración de esfuerzos de recuperación para las víctimas de inundaciones. Esto dio lugar a una inscripción rápida de casi todos los solicitantes y el rápido desembolso de casi \$ 285 millones en IA , ONA y préstamos de la SBA.

Este esfuerzo se replicó en el norte y el sur de Indiana, después del desastroso impacto del huracán Ike. Se crearon “Puestos de Atención Inmediata” en 21 condados en los que miles de residentes de Indiana fueron atendidos. Se desembolsaron casi \$ 66 millones en IA , ONA y los préstamos de la SBA. Mas aun, la Administración de Servicios Sociales y Familiares de Indiana brindo servicios a aproximadamente 50,000 residentes de Indiana a través de la distribución de \$

17,6 millones de dólares en cupones de alimentos a través de los 21 distintos Puestos de Atención Inmediata.

El Gobernador también creó la Oficina de Recuperación de Desastres (ODR) para la coordinación uniforme de todos los esfuerzos estatales. La ODR se enfoca en cinco áreas fundamentales: 1) Maximizar la asistencia financiera del gobierno federal 2) Garantizar vivienda óptima a corto y largo plazo, 3) Maximizar el PA y la expedición de fondos a los gobiernos locales con rapidez, 4) Resolver los asuntos concernientes al mantenimiento de represas y diques, y 5) Garantizar que los agricultores reciban máxima asistencia federal a través de USDA. La ODR coordina las actividades de distintas agencias federales y estatales y trabaja estrechamente con la DR-1766 JFO de FEMA. Un resumen de las actividades e indicadores de la ODR se encuentra disponible en la página web: www.emergency.in.gov.

JUNTA DE GOBIERNOS LOCALES

A principios de enero de 2009, la Oficina de Asuntos Rurales y Comunitarios solicitó a través de encuestas los comentarios y opiniones de las agencias locales del gobierno en los 82 condados afectados por desastres en 2008. La Asociación de Ciudades y Pueblos de Indiana, la Asociación de Condados de Indiana y la Asociación Regional de Ayuntamientos de Indiana jugaron un papel fundamental en la recopilación de información de servicios ofrecidos por las agencias gubernamentales, incluyendo los programas de asistencia ofrecidos a través HUD.

Ademas, la Oficina de Asuntos Rurales y Comunitarios de Indiana, la Corporación de Desarrollo Económico de Indiana, y la Asociación Regional de Ayuntamientos de Indiana se encargan de la tarea de orientar la utilización de los fondos del “*Decreto del Crédito Suplementario ante la Recuperación de Desastres Naturales de 2008 y la Ley de Recuperación y Re-inversión Federal del 2009*” Para la obtención de aportes y opiniones de entidades locales y regionales, se desarrollo la creación de una encuesta dirigida a una vasta audiencia que incluye todas las agencias locales gubernamentales (incluyendo los programas de asistencia de HUD), las organizaciones de desarrollo económico, los funcionarios electos y otras partes interesadas. La información provista por estos grupos de interés sera utilizada para dar prioridad a los proyectos y desarrollar un plan de recuperación económica a nivel estatal. Se llevaran a cabo reuniones a nivel regional para la recopilación de información adicional, tal y como se indica en el horario a seguir.

Ubicación, Fecha y Hora

Noreste (Ft. Wayne) Viernes 27 de febrero

Sweetwater 10:00 – 1:00 PM EST

Sureste (Evansville) Viernes 27 de febrero

Ivy Tech 10: - 1:00 PM CST

Central Indiana West (Greencastle) Lunes 2 de marzo

Area 30 Salón Profesional 9:00 – 11:30 AM EST

Noroeste (Portage) Martes 3 de marzo

Noroeste Indiana Forum 9:00 – 11:30 AM CST

Norte Central (Mishawaka) Martes 3 de marzo

Mishawaka Salón Municipal 2:30 – 5:00 PM EST

Sureste (North Vernon) Miércoles 4 de marzo

IOficina del IEDC 10:00 – 1:00PM EST

Indiana Central Miércoles 4 de marzo

TBD 4:00 – 7:00 PM EST

Este de Indiana Central (Anderson) Lunes 2 de marzo

Flagship Enterprise Center 2:30 – 5:00 PM EST

La información recopilada en las encuestas fue fundamental en la determinación de prioridades del Programa Suplementario de Recuperación de Desastres de CDBG.

PLAN DE RECUPERACION A CORTO/LARGO PLAZO

Recuperación a corto plazo

El Estado de Indiana cuenta con un plan de recuperación a corto plazo coordinado a través del Departamento de Seguridad Nacional de Indiana (IDHS) que proporciona asistencia inmediata a los condados y comunidades afectados por los desastres. En caso de un estado de emergencia en el estado de Indiana, las jurisdicciones locales tienen la responsabilidad de brindar asistencia bajo la dirección del Coordinador de Asistencia de Emergencias Locales. El Coordinador Local debe trabajar con IDHS para determinar el nivel de asistencia inmediata.

Indiana cuenta con un equipo que coordina y complementa los esfuerzos de los equipos locales. Los organismos estatales dirigen los esfuerzos del personal de IDHS, el Departamento de Desarrollo Laboral (DWD), la Administración de Servicios Sociales y Familiares (FSSA), la Agencia para el Desarrollo de la Vivienda y la Comunidad de Indiana (IHCDA), la Oficina de Vehículos Motorizados (BMV), la Oficina de Iniciativas Religiosas y Comunitarias (OFBCI), la Cruz Roja y otras Organizaciones No Gubernamentales (ONG's) para prestar asistencia inmediata a las personas en necesidad.

Para iniciar el proceso de Asistencia Pública, varios equipos de IDHS, la Oficina de la Comunidad y Asuntos Rurales (OCRA) y otras agencias de desarrollo regional deben de trabajar en colaboración con funcionarios locales para documentar los daños e iniciar los planes para la recuperación local a corto plazo.

Recuperación a Largo Plazo

Indiana constantemente promueve la planificación del uso del suelo a nivel local. El Estado considera que el gobierno local debe de tomar las decisiones de uso del suelo en colaboración con agencias estatales y federales.

Asimismo, las agencias estatales y federales están proporcionando herramientas tales como la creación de mapas detallados que delimitan el área de llanuras propensas a inundaciones y servicios de análisis y consultoría, para ayudar a los gobiernos locales en la toma de decisiones, sobre todo en los programas de asistencia inmobiliaria. Al finalizar esta etapa, el estado está en la obligación de agilizar los trámites de regulación bajo su jurisdicción.

OCRA ha combinado esfuerzos con organizaciones regionales de planificación en la creación e implementación de un proyecto de recuperación a largo plazo. Seis Comisiones de Planificación a Nivel Regional (RPC) han contratado personal adicional para servir como Coordinadores de la Recuperación de Desastres. La financiación para el personal proviene de EDA y de OCRA. Una

de las principales funciones de los Coordinadores es brindar asistencia a los condados en el desarrollo de planes de recuperación y asistencia económica. Asimismo, deben ayudar a las distintas comunidades en la búsqueda y la aplicación de concesiones que provean ayuda financiera.

OCRA ha recibido una subvención de EDA, a través de la cual está desarrollando un plan estatal de recuperación y desarrollo económico. Este plan proveerá el orden de prioridades en los diferentes proyectos locales, y la coordinación de los esfuerzos de en cada región.

METODO DE DISTRIBUCION

Todas las agencias locales gubernamentales (ciudades, pueblos, condados) podrán aplicar a subvenciones a través del Plan de Recuperación de Desastres, incluyendo Programas de Asistencia Inmobiliaria (HUD).

PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE LA AUTORIDAD DE DESARROLLO COMUNITARIO Y DE VIVIENDA (IHCDA):

Fondo de Asistencia para el Alquiler de Vivienda

El estado de Indiana tiene previsto invertir \$40.000.000 en el desarrollo de propiedades de alquiler asequible en las comunidades más devastadas por los desastres del 2008. El mercado de arrendamiento en muchas de las comunidades impactadas se ha visto afectado por un bajo suministro de unidades y una excesiva demanda de hogares y familias de ingresos restringidos.

La utilización de los fondos CDBG para la recuperación de desastres y el reemplazo y ampliación de las oportunidades de alquiler en estas comunidades cumple dos objetivos fundamentales: 1) permite a antiguos residentes permanecer en la comunidad, y 2) proporciona al sector laboral un suministro de nuevas alternativas de vivienda con las que antes no contaban. Las solicitudes serán adjudicadas en 1-2 fases competitivas.

Asignación: \$40,000,000

Plan Inmobiliario de Emergencia:

Indiana propone la utilización de 1,5 millones de dólares (\$ 15k por condado) en Planes de Emergencia de Vivienda. Durante las inundaciones de 2008 se hizo evidente que la implementación de planes de vivienda por desastre en cada condado proporcionaría gran ayuda en la determinación de posibles refugios y albergues de emergencia, soluciones de arrendamiento a corto plazo y largo plazo tales como; viviendas de alquiler, hoteles, moteles, y apartamentos. Las buenas relaciones con terratenientes y miembros de la comunidad es de vital importancia para garantizar una respuesta eficaz y oportuna en caso de una catástrofe.

Asignación: \$1,500,000

Adquisición de Llanuras en Riesgo de Inundación y Desarrollo de Zonas Verdes

IHCDA, en coordinación con el Departamento de Seguridad Nacional de Indiana (IDHS), propone conceder subvenciones que permiten a las ciudades, pueblos y condados, adquirir y demoler viviendas considerablemente dañadas que se encuentren dentro del área de una llanura aluvial o cauce de alivio con el objetivo de desarrollar áreas verdes permanentes para uso comunitario. El programa voluntario debe ser iniciado por una comunidad local y aprobado por los propietarios de viviendas individuales de dicha comunidad.

Con el fin de ser considerado para los fondos de mitigación, las comunidades deben contar con la aprobación de FEMA para el plan de mitigación de riesgos. El Departamento de Seguridad Nacional de Indiana ha concedido subvenciones a los 42 condados afectados por las inundaciones para la implementación de estos planes. Para acelerar el proceso en general, FEMA ha aprobado las solicitud de fondos de mitigación, mientras los se implementan los proyectos. Todas las comunidades interesadas deberán presentar una solicitud de subvención conjunta ante el IDHS.

El crédito de los Fondos de Recuperación de Desastres no se utilizará para el requerimiento del 25% de fondos no-federales requeridos por el Programa de Subvención de Riesgos de FEMA . Este crédito se utilizará para la deuda hipotecaria creada por el déficit de pago de FEMA. Esto asegurará que los propietarios cuenten con los fondos necesarios para obtener una vivienda de reemplazo adecuado en caso de emergencia. Las comunidades locales en coordinación con IDHS determinarán el nivel de asistencia para los propietarios de acuerdo con cada caso en particular.

El Programa de Adquisición de Llanuras Aluviales y Desarrollo de Areas Verdes no ha fijado una cantidad máxima de subvención. Las solicitudes serán adjudicadas de forma continua hasta que todos los fondos se distribuyan.

Asignación: \$20,000,000

FONDO DE REHABILITACION DE VIVIENDAS

El estado de Indiana tiene previsto invertir 23.000.000 dólares en la rehabilitación de viviendas ocupadas en comunidades devastadas por los desastres del 2008. Un gran porcentaje de los propietarios en las comunidades afectadas no fueron capaces de rehabilitar plenamente sus hogares por causa de inundaciones por limitaciones financieras. La utilización de los fondos CDBG la recuperación de desastres para la rehabilitación de viviendas en estas comunidades responde a dos objetivos fundamentales: 1) permite a los residentes ya existentes permanecer en la comunidad, y 2) provee asistencia a víctimas de la catástrofe que no fueron indemnizados o no recibieron concesiones de FEMA. solicitudes se entregarán en 1-2 rondas competitivas.

Asignación: \$23,000,000

Fondo de Revitalización de Comunidades

El Estado de Indiana tiene previsto invertir \$5.000.000 tanto en el desarrollo de proyectos NSP, como en el financiamiento de proyectos de PSN que no fueron subvencionados durante la asignación competitiva. Los Fondos del NSP se utilizan para la distribución de recursos e implementación de estrategias globales en futuros catalizadores de inversiones adicionales. Asimismo, los fondos se utilizarán para la demolición de estructuras deterioradas, la rehabilitación de viviendas, fachadas comerciales y mejoras en la infraestructura. Las solicitudes serán aceptadas y los laudos dictados siempre y cuando existan recursos disponibles.

Asignación: \$5,000,000

Programas de la Oficina de Asuntos Rurales y Comunitarios de Indiana(OCRA):

Mejoras de Drenajes Pluviales

Los problemas con el drenaje pluvial aunados a las fuertes inundaciones causaron estragos en el estado de Indiana. Con el fin de revitalizar estas comunidades y mitigar futuras inundaciones, el Estado está invirtiendo \$45.000.000 en los sistemas de drenaje de aguas pluviales. Los proyectos deben de haber sufrido daños considerables producto del desastre natural y considerarse de vital importancia en la recuperación y desarrollo económico de la zona. Todos los proyectos deben cumplir con los requerimientos del Proyecto Nacional de Beneficios en Areas LMI (individuos con ingresos menores al 51%)

Los Proyectos/Solicitudes serán evaluados de acuerdo al siguiente criterio:

1. El rol y relevancia del proyecto en la recuperación post-desastre del solicitante – 40%
2. El porcentaje de solicitantes de bajo y mediano ingreso – 30%;
3. La necesidad económica del solicitante – 15%;
4. La clasificación dentro del Índice Rural de OCRA – 15%.

Las subvenciones se otorgarán en dos rondas de financiación. (La primera ronda fue aprobada en septiembre del 2009). El monto de asistencia financiera depende del análisis de cada caso y la evaluación de los factores arriba mencionados. Se concederá un subsidio máximo de \$1,000,000 para el Programa de Mejoras de Drenajes Pluviales.

Asignación: \$44,710,000

Mejoras al Sistema de Aguas Potables y Residuales (SRF/USDA)

Las solicitudes de subvención serán aprobadas con los Fondos Giratorios del Estado de Indiana y/o el Fondo del Programa de Agua y Medio Ambiente. Los proyectos deben de haber sufrido daños considerables producto del desastre natural y considerarse de vital importancia en la recuperación y desarrollo económico de la zona. Todos los proyectos deben cumplir con los requerimientos del Proyecto Nacional de Beneficios en Areas LMI (individuos con ingresos menores al 51%)

Los Proyectos/Solicitudes serán evaluados de acuerdo al siguiente criterio:

1. El rol y relevancia del proyecto en la recuperación post-desastre del solicitante;
2. El porcentaje de solicitantes de bajo y mediano ingreso;
3. La necesidad económica del solicitante;

Las solicitudes de subvención se otorgarán hasta que existan fondos disponibles. Los montos de las concesiones se determinaran a discreción de la OCRA de acuerdo con el criterio establecido.

Asignación: \$92,463,566

Micro-Programa de Aguas Potables y Residuales

Los proyectos solicitantes deben de haber sufrido daños considerables producto del desastre natural y considerarse de vital importancia en la recuperación y desarrollo económico de la

zona. Todos los proyectos deben cumplir con los requerimientos del Proyecto Nacional de Beneficios en Areas LMI (individuos con ingresos menores al 51%)

Los Proyectos/Solicitudes serán evaluados de acuerdo al siguiente criterio:

1. El rol y relevancia del proyecto en la recuperación post-desastre del solicitante – 40%
2. El porcentaje de solicitantes de bajo y mediano ingreso – 30%;
3. La necesidad económica del solicitante – 20%;
4. La clasificación dentro del Índice Rural de OCRA – 10%.

Las subvenciones se otorgarán en una ronda de financiación. Se concederá un subsidio máximo de \$1,000,000 para el Micro-Programa de Sistemas de Aguas Potables y Residuales.

Asignación: \$30,000,000

Mejoras de Represas y Diques

OCRA, en coordinación con el Departamento de Recursos Naturales (DNR) otorgara concesiones a las comunidades para las mejoras de represas y diques que pertenezcan a las agencias gubernamentales o sin fines de lucro que necesiten fondos para reparar danos causados por tormentas. El objetivo de los proyectos sera la mejora y reparación de estas estructuras para mantener el orden, seguridad publica y desarrollo económico en las comunidades. Los proyectos solicitantes deben de haber sufrido daños considerables producto del desastre natural y considerarse de vital importancia en la recuperación y desarrollo económico de la zona. Todos los proyectos deben cumplir con los requerimientos del Proyecto Nacional de Estados de Emergencias y Beneficios en Areas LMI (individuos con ingresos menores al 51%) . El Proyecto Nacional sera determinado por la Oficina de Asuntos Rurales y Comunitarios.

Las solicitudes serán evaluadas según los siguientes criterios:

1. El nivel del daño causado por las tormentas del 2008;
2. El rol y relevancia del proyecto en la recuperación post-desastre del solicitante;
3. La evaluación de los daños de acuerdo con el DNR
4. El porcentaje de solicitantes de bajo y mediano ingreso
5. La necesidad económica del solicitante

Las solicitudes de subvención se otorgarán mientras existan fondos disponibles. Los montos de las concesiones se determinarán a discreción de la OCRA de acuerdo con el criterio establecido.

Asignación: \$24,500,000

Programa de Limpieza de Residuos y Escombros en las Vías Fluviales

En coordinación con el Departamento de Recursos Naturales (DNR), OCRA pondrá a disposición de las comunidades locales fondos para reparar los daños causados de las tormentas de 2008 en nuestras vías fluviales. Con el tiempo, los bloqueos de troncos y obstrucciones de escombros que se dejen desatendidos dentro de las vías fluviales crecerán en densidad y tamaño, taqueando los canales. Entre más grandes sean los bloqueos, más propensas se hacen las áreas a inundaciones, aun con menores precipitaciones. Estas obstrucciones pueden limitar o incluso totalmente, cortar el suministro de agua en el canal, o redirigir el flujo de agua en una dirección diferente. Como resultado, las inundaciones son más frecuentes, de mayor profundidad y duración en las zonas situadas arriba de una obstrucción en la vía acuática. El impacto causado por obstrucciones y bloqueos de residuos dejados dentro los canales de agua representan una amenaza significativa para la seguridad pública y desarrollo económico. Debido al riesgo significativo de que las continuas inundaciones, OCRA ha considerado todos los proyectos en esta categoría de programas dentro de los Proyectos Nacionales de Emergencia. OCRA pondrá en aplicación el Proyecto Nacional de Beneficio de Zonas LMI siempre que sea posible. Los proyectos elegibles serán o un efecto directo de uno de los tres (3) desastres nacionales declarados a nivel federal en el 2008 o vitales para la recuperación económica de la zona.

Las solicitudes serán evaluadas de acuerdo con el siguiente criterio:

1. El nivel del daño causado por las tormentas del 2008;
2. El rol y relevancia del proyecto en la recuperación post-desastre del solicitante;
3. El porcentaje de solicitantes de bajo y mediano ingreso;
4. La necesidad económica del solicitante;

Las solicitudes de subvención se otorgarán mientras existan fondos disponibles. Los montos de las concesiones se determinarán a la discreción de OCRA con base en los criterios anteriores.

Asignación: \$7,000,000

Programa de Desarrollo Económico Comunitario

Los proyectos elegibles serán vitales para la recuperación económica de la zona. Los proyectos elegibles crearán puestos de trabajo para personas dentro de la categoría del 51% de bajo a mediano ingreso.

Los proyectos/solicitudes serán evaluadas de acuerdo con el siguiente criterio:

1. El rol y relevancia del proyecto en la recuperación post-desastre del solicitante;
2. El numero de trabajos de bajo a moderados ingresos creados/mantenidos;
3. El salario promedio por hora de los empleos creados/mantenidos.

Las solicitudes de subvención se otorgarán mientras existan fondos disponibles.

Las cantidades actuales de subvención serán negociadas de acuerdo con cada caso en particular. El importe de la ayuda dependerá de los factores descritos anteriormente. No hay límites de subvención máxima para el Programa de Desarrollo Económico.

Asignación: \$29,150,000

Fondos Flexibles

La Oficina de Asuntos Rurales y Comunitarios reconoce que las comunidades pueden enfrentarse con situaciones imprevistas que no encajan dentro de los parámetros establecidos para la aplicación de Subvenciones del CDBG, pero merecedores de de financiamiento para la recuperación de desastres naturales a largo plazo y/o la recuperación y desarrollo económica de las zonas afectadas.

El Fondo Flexible está diseñado para proporcionar financiamiento a proyectos que se consideran una prioridad para el Estado pero que no cumplen los requisitos y plazos establecidos dentro de los programas existentes.

Estos actividades deben ser elegibles para la financiación bajo un proyecto nacional de la Ley Federal, los requisitos de 24 CFR 570.208 y 24 CFR 570.483 y los reglamentos de HUD.

La comunidad debe demostrar que la situación requiere atención inmediata (es decir, que la participación en una Concesión de Recuperación de Desastres dentro del Programa CDBG # 2 no es una alternativa viable de financiamiento o que plantea un riesgo inmediato o inminente para la salud o el bienestar de la comunidad) y que la situación no es el resultado de negligencia por parte de la comunidad.

Las comunidades deben ser capaces de demostrar que han hecho esfuerzos razonables para proporcionar u obtener financiamiento de otras fuentes y que tales esfuerzos fracasaron, fueron impedidos o se estimaron inadecuados. Por otra parte, las comunidades deben ser capaces de demostrar que la oportunidad de completar un proyecto de vital importancia para la comunidad se perdería si se exige el cumplimiento de los plazos establecidos de dicha concesión.

Asignación: \$3,000,000

Programa de Liquidación/Demolición

Existe una gran necesidad recaudación de fondos para tratar la liquidación/demolición de edificios en diferentes áreas del estado. En muchos casos estos peligrosos edificios son un perjuicio en la comunidad y atentan contra la seguridad pública y el desarrollo económica. Los proyectos elegibles deben de haber sufrido daños a raíz de los desastres ser vitales para la recuperación económica de la zona.

Los proyectos/solicitudes serán evaluados de acuerdo con el siguiente criterio:

1. El rol y relevancia del proyecto en la recuperación post-desastre del solicitante; 40%
2. El porcentaje de solicitantes de bajo y mediano ingreso 40%
3. La necesidad económica del solicitante 10%
4. El carácter rural del solicitante 15%

Las concesiones se otorgaran en una ronda competitiva. Los montos de las subvenciones se determinan después de analizar cada caso en particular de acuerdo con los criterios anteriormente descritos. El monto máximo de subvención para el Programa de Liquidación/Demolición es de \$ 500,000.

Asignación: \$5,485,000

Programa de Servicios de Emergencia

Los proyectos elegibles deben haber sufrido daños producto de un desastre natural o ser vitales para la recuperación económica de la zona. Los proyectos deberán cumplir con los requerimientos del Proyecto Nacional de Beneficios en Areas LMI (para personas de 51% bajos a moderados ingresos).

Los Proyectos/Solicitudes serán evaluados usando los siguientes criterios en una sola ronda competitiva:

1. El rol y relevancia del proyecto en la recuperación post-desastre del solicitante; 40%
2. El porcentaje de solicitantes de bajo y mediano ingreso 30%
3. El porcentaje de subvención en relación al presupuesto anual del solicitante 5%
4. La necesidad económica del solicitante 10%
5. El carácter rural del solicitante 15%

Las concesiones se otorgarán en una ronda competitiva (adjudicados en septiembre del 2009). Los montos de las subvenciones se determinarán después de analizar cada caso en particular de acuerdo con los criterios anteriormente descritos. El monto máximo de subvención para el Programa de Servicios de Emergencia es de \$ 500,000.

Asignación: \$2,725,000

Programa de Revitalización de la Ciudad

Los proyectos elegibles deben de ser de vital importancia en la recuperación económica del área. Los proyectos deberán cumplir con los requerimientos del Proyecto Nacional de Beneficios en Areas LMI (para personas de 51% bajos a moderados ingresos). Las subvenciones se considerarán para el financiamiento Planeamiento de Revitalización de la Ciudad y Proyectos de Implementación para la Revitalización de la Ciudad.

Los Proyectos/Solicitudes serán evaluados usando los siguientes criterios en una sola fase de adjudicación:

1. El rol y relevancia del proyecto en la recuperación post-desastre del solicitante; 40%
2. El porcentaje de solicitantes de bajo y mediano ingreso 30%
3. El porcentaje de subvención en relación al presupuesto anual del solicitante 5%
4. La necesidad económica del solicitante 10%

5. El carácter rural del solicitante 15%

Las concesiones se otorgarán en una ronda competitiva (adjudicados en septiembre del 2009). Los montos de las subvenciones se determinan después de analizar cada caso en particular de acuerdo con los criterios anteriormente descritos. Existe un monto máximo de subvención para el Planeamiento de Revitalización de la Ciudad de \$50,000 y un máximo de \$500,000 para la subvención del Programa de Implementación de la Revitalización de la Ciudad.

Asignación: \$2,430,000

Administración

El Estado apartará \$17,419,135 de los Fondos de Recuperación de Desastres CDBG para el pago de costos asociados con la administración del Programa (Sumario No. FR-5337-N-01). Esto constituye el cinco por ciento (5%) de la distribución del Fondo de Recuperación de Desastres CDBG del Estado. Estos fondos serán utilizados por la Oficina de Asuntos Rurales y Comunitarios para gastos asociados con la administración del programa Estatal CDBG, que incluyen servicios directos y beneficios complementarios aplicables para el personal de trabajo de la Oficina de Asuntos Rurales y Comunitarios, así como los gastos directos e indirectos incurridos en la administración propia del programa del estado y las actividades de supervisión respectivas de las subvenciones CDBG otorgadas a las agencias gubernamentales locales. (i.e., teléfono, viáticos, servicios contractuales, etc.).

Asignación: \$17,419,135

FONDO SUPLEMENTARIO PARA LA RECUPERACION DE DESASTRES (DREF)

Llanuras Aluviales y Desarrollo de Areas Verdes

IHCDA, en coordinación con el Departamento de Seguridad Nacional de Indiana (IDHS), propone conceder subvenciones que permiten a las ciudades, pueblos y condados, adquirir y demoler viviendas considerablemente dañadas dentro de una llanura aluvial o cauce para el desarrollo de áreas verdes permanentes para uso comunitario. Tomando en cuenta los déficit de pagos de FEMA, este uso asegurará de que los propietarios cuenten con los fondos necesarios para obtener una vivienda de reemplazo adecuada y que las comunidades puedan reutilizar el uso del suelo para evitar futuras inundaciones.

Asignación: \$20,000,000

DREF Categoría: B

DREF Proyectos Elegibles : \$20,000,000

Mejoras en el Drenaje Pluvial

Los problemas de drenaje y alcantarillado han causado un grave impacto con las inundaciones en Indiana. Con el fin de revitalizar estas comunidades y mitigar futuras inundaciones, el Estado ha financiado \$45.000.000 para los sistemas de drenaje pluvial.

La falta de un drenaje adecuado causa un grave riesgo para las comunidades, particularmente a los propietarios. Los problemas de cloacas y alcantarillas causan daños a viviendas, inundaciones en los sótanos, erosión, etc. OCRA recibió más de \$49 millones en solicitudes elegibles de subvención que no pudieron ser otorgados por falta de recursos.

Asignación: \$45,000,000

DREF Categoría: C

DREF Actividades Elegibles: \$27,000,000

Razonamiento: Todos los proyectos de drenaje pluvial reunieron los requisitos del Proyecto Nacional del LMI en función de la superficie. Las zonas del proyecto eran principalmente áreas residenciales. Tomando en cuenta las estructuras no residenciales, el Estado ha estimado que aproximadamente el 75% de todos los costos del proyecto se utilizarían directamente en la reducción del riesgo de daños a las propiedades residenciales.

Mejoras en Diques y Represas

Un sinnúmero de diques y represas en el Estado de Indiana sufren de graves defectos, imperfecciones y daños como resultado de las tormentas. Los fallos en estas estructuras son un alto riesgo para las residencias dentro del “área afectada” tal como lo determina la DNR.

Estos diques deben satisfacer los estándares exigidos con el fin de recibir la certificación de FEMA. Sin estas mejoras y certificación, todas las viviendas alrededor de los diques están en grave peligro de inundaciones, lo cual implica que, los propietarios de dichas viviendas, en su mayoría, familias de bajos ingresos, deben obtener un seguro contra inundaciones.

Además de haber sido afectados por los desastres del 2008, la mayoría de estas represas no satisfacen los estándares de calidad. Estos diques necesitan reparación para poder funcionar

adecuadamente y evitar inundaciones, siguiendo los parámetros definidos por los reglamentos mas vigentes.

Asignación: \$25,000,000

DREF Categoría: C

DREF Actividades Elegibles: \$3,750,000

Razonamiento: Debido a que muy pocas aplicaciones se han recibido hasta la fecha, OCRA no ha podido determinar un porcentaje justificado de proyectos que reducen directamente el riesgo a las estructuras residenciales. Por esta razón, OCRA cree que al menos el 15% de esta categoría de programas se se destinará a actividades que cumplan los criterios de financiación DREF.

REUBICACION Y PREVENCION DE DERRUMBES

Los concesionarios que implementen las actividades identificadas en este Plan de Acción deben garantizar la asistencia y la protección otorgada a las personas o entidades bajo la Ley Uniforme de Asistencia para la Reubicación y la Ley de Adquisición de Políticas en Bienes Raíces (URA) de 1970 (URA), en su versión modificada, y la sección 104 (d) de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974 (HCD), en su versión modificada.

Indiana tiene la intención de ejercer las exenciones establecidas en el Registro Federal Vol. 73 N ° 177 relacionadas a la URA y HCD dada su prioridad para participar en la adquisición voluntaria y en actividades opcionales de reubicación para evitar nuevos daños causados por inundaciones y crear mejoras en la administración en llanuras propensas a inundaciones.

ALTA CALIDAD, DURABILIDAD Y EFICIENCIA ENERGETICA

Todas las actividades que implican la construcción de viviendas o la rehabilitación de multifamiliares y unifamiliares, deben cumplir con todos los códigos de construcción y normas adoptadas y ejecutadas por el Estado de Indiana, así como cualquier ordenanza local que exceda los códigos y las normas del Estado.

Todas los proyectos de vivienda serán deben ser diseñados para lograr máxima eficiencia energética de modo rentable, tomando en cuenta tanto los costos de construcción como los gastos

de funcionamiento durante el ciclo de vida de la estructura. La eficiencia puede ser demostrada a través de diseños basados en LEED, Green Globes, Energy Star, y / u otras directrices similares y sistemas de clasificación. Los recursos históricos, estéticos y materiales de origen local deberán apreciarse bajo estos criterios.

SUMINISTROS DE VIVIENDAS ADECUADAS, ASEQUIBLES Y RESISTENTES A LAS INUNDACIONES EN AREAS DE DESASTRE

El Estado de Indiana utilizará los fondos suplementarios CDBG para mitigar las necesidades básicas de vivienda en comunidades afectadas por los desastres a través de adquisición voluntaria, rehabilitación y asistencia hipotecaria.

Muchas comunidades afectadas han organizado un comité encargado de la recuperación a largo plazo, en colaboración con las Asociaciones United Way de Indiana y la Fundación Lilly. Una responsabilidad integral de estos comités es la implementación de soluciones estratégicas para abordar las necesidades insatisfechas de vivienda. Las Fundaciones *Local Continuums of Care* han participado activamente en los comités de recuperación a largo plazo para garantizar que las personas sin hogar o en riesgo de quedarse sin hogar debido a las inundaciones cuenten con una vivienda adecuada y servicios de apoyo.

El Sistema de Información de Damnificados se utilizará para evaluar las necesidades domésticas, conectar familias con servicios disponibles en la comunidad, y dar seguimiento. Se prevé que los refugios, viviendas de transición y propiedades de asistencia inmobiliaria que hayan sufrido daños o pérdidas por las inundaciones serán elegibles para recibir concesiones a través del componente de asistencia de vivienda de este plan.

El Estado de Indiana, a través de la Autoridad de Desarrollo Comunitario y de Vivienda de Indiana (IHCDA) que administra el Programa (Sección 8) del Balance Estatal, extendió el plazo temporal de 60 días que los titulares de Sección 8 suelen tener para localizar una nueva vivienda adecuada.

IHCDA seguirá evaluando las políticas administrativas que pueden ser modificadas, suspendidas o derogadas para aumentar la oferta de oportunidades de vivienda asequible en cada comunidad afectada.

La página web, IndianaHousingNow.org, es una base de datos interactiva de unidades de alquiler accesibles disponibles en todo el estado que ha permitido a muchas familias encontrar viviendas adecuadas. Se proyecta que el programa [IndianaHousingNow](http://IndianaHousingNow.org) continuará creciendo y que ofrecerá servicios fundamentales en futuros casos de emergencia.

ENMIENDAS AL PLAN DE ACCION

Los siguientes eventos requieren de una modificación sustancial al Plan de Acción:

- Adición o supresión de cualquier actividad descrita en el Plan;
- Modificación de los beneficiarios previstos;

Las enmiendas y modificaciones sustanciales del Plan de Acción para la Recuperación de Desastres, se publicarán en los sitios web de IHCDA y OCRA, y serán enviados por correo electrónico a las agencias locales gubernamentales. Se dispondrá de un período para que el público en general pueda compartir su opinión de dichas enmiendas.

Todos los comentarios serán considerados.

SUPERVISION

Supervisión (no-inmobiliaria) de CDBG; OCRA utiliza los siguientes procesos y procedimientos para supervisar los proyectos que reciben fondos de HUD:

- Evaluación sobre el proceso del programa;
- Control del cumplimiento;
- Asistencia técnica;
- Informe del estado de los informes;
- Control de las visitas de asistencia técnica;
- Reuniones de supervisión; y
- Contacto frecuente de concesionarios con agentes representantes

Supervisión. OCRA conduce un proceso de control y seguimiento en cada proyecto de subvención que recibe fondos de HUD. Se utilizan dos tipos básicos de supervisión: "a distancia" y supervisión directa y personal en el sitio donde se lleva a cabo el proyecto.

- La supervisión a distancia se lleva a cabo por el personal en proyectos que no involucra construcciones. Se ofrece seguimiento para lograr el cumplimiento de los objetivos nacionales en los proyectos, subvenciones, la contratación y gestión financiera.
- Durante las visitas de supervisión, el personal de OCRA conduce una evaluación estructurada en los lugares donde las actividades del proyecto se están llevando a cabo o en donde se mantienen los registros del proyecto. Las visitas de control se llevan a cabo

normalmente durante el transcurso de un proyecto, a menos OCRA haga una determinación extraordinaria.

Las subvenciones que utilicen sub-concesionarios para llevar a cabo las actividades elegibles estarán bajo supervisión anual durante el período de 5 años para asegurar del cumplimiento con los objetivos nacionales y las condiciones estipuladas en la solicitud del proyecto de concesión.

Asimismo, si durante la supervisión se encuentran violaciones o fallos en el cumplimiento de las ordenanzas, se le enviará una carta al concesionario en un periodo de 3 a 5 días después de la evaluación, y se le otorgará un plazo de 30 días para resolver el problema. Además, si hay resultados en la vigilancia, el concesionario se envía una carta dentro de 3 a 5 días de visita de control y se da 30 días para resolverlo.

Supervisión (mobiliaria) de CDBG IHEDA utiliza los siguientes procesos y procedimientos para supervisar los proyectos que reciban subsidios de CDBG y HOME:

- Auto-control;
- Comentarios de la evaluación (en persona o a distancia);
- Los resultados de la evaluación;
- Determinación y respuestas;
- Eliminación de problemas de incumplimiento/resultados
- Sanciones;
- Solución de controversias, y
- Auditorías.

IHCDA conducirá por lo menos una evaluación en cada subvención que reciba fondos de CDBG y HOME . El concesionario debe asegurar que todos los registros relacionados con la subvención se encuentren disponibles a la hora de la visita de IHCDA. IHCDA conducirá mas de una visita a las concesiones que se determinen que necesitan atención especial mientras estén en completo funcionamiento de actividades. Algunos de los factores mas comunes que determinan la atención especial a las concesiones son: retrasos en las actividades, los resultados de las auditorias donde se han existido incumplimientos por parte del concesionario o administrador, adjudicaciones de alto valor, inexperiencia del concesionario o administrador y/o complejidad del programa. Estas visitas combinan la asistencia técnica directa con la evaluación del cumplimiento de los objetivos. Sin embargo, si se determina que los sistemas del concesionario no existen o no están funcionando adecuadamente, IHCDA puede tomar acciones

mas severas, tales como la suspensión temporal de la concesión hasta que se tomen medidas correctivas o la suspensión permanente del financiamiento.

Supervisión. Se utilizan dos modalidades básicas de supervisión: Supervisión directa y supervisión a distancia.

- Supervisión Directa:
 - Un Representante de Desarrollo Comunitario se pondrá en contacto con el concesionario para fijar la fecha de la evaluación con base en el periodo de vigencia de la subvención y la entrega y aprobación de la documentación de cumplimiento/clausura.
 - El concesionario recibirá una carta de confirmación que indica la fecha, hora e información general de la evaluación.
 - El día de la evaluación, el personal de IHCDA staff requerirá: los archivos, un área para la revisión de archivos, y un miembro del personal disponible para contestar preguntas.
 - Al final de la evaluación, el personal de IHCDA explicará los resultados de la evaluación, la existencia de violaciones, fallas o incumplimientos, y áreas de mejoría.

- Supervisión indirecta:
 - Un Representante de Desarrollo Comunitario le solicitara al concesionario la información/documentación necesaria para conducir la evaluación. El personal de IHCDA otorgará un plazo de aproximadamente 30 días para la entrega de la información.
 - El personal de IHCDA revisará la información y documentación entregada y a través del funcionario ejecutivo delegado les informara los resultados de la evaluación a distancia. Sin embargo, si durante el curso de la evaluación se necesita información o documentación adicional, el personal se pondrá en contacto con el administrador de la concesión.

La Junta Estatal de Cuentas de Indiana ejercerá control de auditorias anualmente y reportara los resultados la la Oficina de Negocios del Asistente del Gobernador.

PLAN ESTATAL DE PREVENCION Y MITIGACION ANTE FUTURAS CATASTROFES

Personal Administrativo

La Oficina de Asuntos Rurales y Comunitarios y la Autoridad de Desarrollo Comunitario y de Vivienda de Indiana, prestarán asistencia técnica a los concesionarios del gobierno local y asumirán las funciones administrativas y de supervisión para garantizar el cumplimiento de los requisitos federales aplicables .

Objetivo Nacional

Todos los proyectos deben de cumplir al menos uno de los tres objetivos nacionales incluidos en la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario (abordan los problemas en barrios de tugurios, necesidad urgente, o benefician principalmente a las personas en categoría LMI) Por lo menos 50% del Fondo Suplementario sera utilizado en proyectos que cumplen el Objetivo Nacional de beneficiar principalmente a personas de bajos y medianos ingresos.

Costos Administrativos

Se espera que los sub-concesionarios minimicen sus costos administrativos para así poder maximizar los fondos disponibles para el proyecto de concesión en si. Para cumplir este objetivo, se restringirán de forma razonable las cantidades disponibles para el pago de costos de administración para cada una de las categorías (i.e. FEMA programa de asistencia financiera de FEMA, reparación de viviendas, instalaciones publicas), no podrá exceder el 5% de ninguna de las categorías.

Cambios en los Programas a través de Enmiendas Contractuales

Se solicita a todos los concesionarios que cuidadosamente planeen proyectos que cumplen con los requisitos estipulados y que expliquen detalladamente las actividades del proyecto, costos asociados, objetivos y beneficiarios de la concesión para evitar la necesidad de realizar futuras enmiendas contractuales. Los sub-concesionarios deben de ponerse en contacto con la agencia gubernamental (OCRA o IHCDA) antes de solicitar una enmienda o modificación contractual que afecta el presupuesto, actividades, beneficiarios o plazo de cumplimiento de las actividades propuestas. Las Enmiendas Sustanciales pueden resultar en la revisión completa de la Solicitud para determinar si aun reúne los objetivos y plazos establecidos.

Documentación

La utilización de los fondos en casos de desastre esta condicionado al cumplimiento de ciertos requisitos, y tanto el estado como el gobierno local están en la obligación de garantizar el cumplimiento de tales condiciones. El funcionario electo, o designado por una autoridad del gobierno local que solicita la concesión deberá certificar por escrito que la subvención cumplirá con los reglamentos y leyes vigentes.

Asimismo, los gobiernos locales deben proveer y mantener toda documentación que forma parte de la solicitud de subvención entregada al Estado. La falta de documentación que demuestre que el proyecto es necesario a raíz de un desastre, o para la mitigación de los efectos de futuros desastres, resultara en la denegación de la solicitud. Si se descubre el incumplimiento con estas normas posteriormente a la adjudicación de la subvención, esto resultara con la terminación inmediata del financiamiento, y es deber del gobierno local reembolsar cualquier financiamiento recibido hasta ese punto.

Reportes

Cada concesionario deberá entregar informes periódicos en los formularios provistos estipulando el estado de las actividades completadas y detalles de los fondos utilizados. La presentación de documentos adicionales (por ejemplo, auditorías anuales, las obligaciones contractuales) se especificarán en el convenio de subvención.

Quejas de los Ciudadanos

Todos los sub-concesionarios y beneficiarios deben de establecer procedimientos para responder a las quejas de los ciudadanos en relación con los proyectos subvencionados. Los ciudadanos deben de tener acceso a información que incluye la dirección, número de teléfono y horario en el cual pueden reportar dichas quejas. Los sub-concesionarios deben responder por escrito a cada queja interpuesta dentro de un plazo de 15 días hábiles.

Requisitos de Reglamentación

Los sub-concesionarios deben de estar en cumplimiento con las normas que exigen equidad de vivienda, la no discriminación, los reglamentos laborales vigentes, y los requisitos ambientales incluidos en el Programa CDBG, como se explica a continuación:

(i.) Equidad de Vivienda: Cada sub-concesionario tendrá la obligación de adoptar medidas para la distribución justa de la vivienda, tomar en cuenta la opinión del público al realizar la planificación y ejecución de actividades relacionadas con la vivienda, incluir la participación de organizaciones vecinales, organizaciones de desarrollo comunitario, organizaciones de servicio social, organizaciones comunitarias de desarrollo de la vivienda, y los miembros de cada comunidad o barrio afectados que califique dentro la asistencia disponible para de comunidades de bajos y moderados ingresos.

(ii.) La No-Discriminación: Cada sub-concesionario deberá cumplir con las políticas establecidas por el Estado que garanticen que ninguna persona sea excluida, negada de beneficios o sometidos a la discriminación por motivos de raza, color, origen nacional, religión, sexo, estado civil, discapacidad física y/o mental de cualquier programa financiado en su totalidad o en parte con fondos federales CDBG. Los sub-concesionarios estarán obligados a documentar el cumplimiento de todas las leyes, órdenes ejecutivas, y regulaciones contra la discriminación.

(iii.) Normas Laborales: Cada sub-concesionario deberá velar por el cumplimiento de las Normas Laborales Davis-Bacon y las leyes y reglamentos conexos. Las regulaciones requieren a todos los trabajadores y mecánicos empleados por: contratistas o subcontratistas de proyectos financiados por CDBG o contratos de construcción de obras públicas de más de \$ 2.000, de construcción de viviendas o proyectos de rehabilitación que involucren más de ocho unidades, reciban al menos los salarios mínimos previstos por el Departamento de Trabajo y de acuerdo con las leyes de empleo Davis-Bacon.

(iv.) Ambiental: Los sub-concesionarios recibirán las regulaciones ambientales reguladas en 24 CFR. Algunos proyectos serán exentos de este procedimiento de evaluación ambiental, pero todos los sub-concesionarios deberán presentar una Solicitud de Certificación y Autorización de Fondos. Los fondos no podrán ser utilizados hasta que se determine que el Concesionario cumple con las regulaciones ambientales. Los sub-concesionarios no podrán utilizar los fondos de recuperación de desastres CDBG para proyectos en zonas delimitadas como áreas propensas a inundaciones de acuerdo con los mapas vigentes de FEMA, a menos que se determine que la acción está diseñada o se ha modificado para minimizar los daños en el área en conformidad con la Orden Ejecutiva 11988 y 24 CFR Parte 55.

Todos los casos sospechosos de fraude o abuso serán reportados a la Oficina de Negocios del Asistente del Gobernador. La Oficina de Negocios determinara si se debe realizar una mayor investigación.

APÉNDICE A: CERTIFICACIONES PARA LOS GOBIERNOS ESTATALES, EXCEPCIONES Y CONDICIONES ALTERNATIVAS REQUISITOS DE ALTERNATIVA

De acuerdo con los estatutos y reglamentos que regulan la consolidación del Plan y la Ley de Fondos Suplementarios del 2008, el Estado certifica que:

- a) El estado certifica que actuará a favor de la equidad de vivienda, lo que significa que llevará a cabo un análisis para identificar los obstáculos para la elección de vivienda justa dentro del estado, tomara las medidas adecuadas para superar los impedimentos identificados a través de este análisis, y mantendrá los archivos y registros que reflejan el análisis y las acciones tomadas. (Ver 24 CFR 570.487 (b) (2).)
- b) El estado certifica que tiene en efecto y está siguiendo un plan en casos de desplazamiento en áreas residenciales y un plan de asistencia para la reubicación a través de concesiones en relación con el programa CDBG.
- c) El Estado certifica el cumplimiento de las restricciones referentes al cabildeo, tal y como lo exige 24 CFR Parte 87.
- d) El estado certifica que el Plan de Acción para la Recuperación de Desastres está autorizado bajo la ley estatal y que el Estado, y cualquier otra entidad o entidades designadas por el Estado, posee la autoridad legal para llevar a cabo el programa para el cual se está buscando financiamiento, de acuerdo con los reglamentos de HUD y esta Notificación.
- e) El estado certifica que cumplirá con la adquisición y los requisitos de la reubicación de la Ley de Políticas de la Adquisición de Bienes Raíces y la Asistencia para la Reubicación Uniforme de 1970, según sus enmiendas, y la aplicación de los reglamentos 49 CFR Parte 24, excepto lo estipulado en las exenciones o en los requisitos alternativos establecidos para esta subvención .
- f) El estado garantiza el cumplimiento de la sección 3 de la Ley de Vivienda y Desarrollo Urbano de 1968 y la aplicación de los reglamentos 24 CFR Parte 135.
- g) El estado certifica que está siguiendo un plan de participación ciudadana detallado que cumple los requisitos de 24 CFR 91.115 (salvo lo dispuesto en las exenciones y los requisitos alternativos para esta subvención), y que cada unidad de las administraciones públicas locales que está recibiendo asistencia del Estado está siguiendo un plan detallado de participación ciudadana que satisfaga los requisitos de 24 CFR 570.486 (salvo lo dispuesto en exenciones y los requisitos alternativos para esta subvención).
- h) El estado certifica que ha consultado con las agencias locales gubernamentales en los condados afectados por los desastres sobre los derechos, excepciones de derecho y las zonas tribales del estado para determinar el método de distribución de la financiación;
- i) El estado garantiza el cumplimiento de las siguientes cláusulas:

1) Los fondos se utilizarán exclusivamente para los gastos necesarios relacionados con las operaciones de socorro, recuperación a largo plazo, y la restauración de la infraestructura en las zonas cubiertas por una declaración de desastre mayor en el título IV de la Ley de Recuperación de Desastres y Asistencia en Casos de Emergencia Robert T. Stafford (42 U.S.C. 5121 et seq.) como consecuencia de un desastre natural reciente.

2) Con respecto a los proyectos que se esperan recibir asistencia para la recuperación de desastres a través de los fondos de CDBG, el plan de acción se ha desarrollado con el fin de dar la prioridad máxima posible a las solicitudes de subvención que beneficiarán a familias de bajos y moderados ingresos.

3) El uso total de los fondos CDBG de recuperación de desastres deberá beneficiar principalmente a familias de bajos y moderados ingresos de una manera que garantice que al menos el 50 por ciento de la cantidad es gastada en actividades que beneficien a dichas personas durante el periodo especificado.

4) El Estado no intentará recuperar el capital invertido en mejoras públicas a través de las subvenciones para la recuperación de desastres CDBG, mediante el avalúo de propiedades ocupadas por propietarios de bajos y moderados ingresos, para tener acceso a tales mejoras públicas, a menos que (A) la concesión se utilice para el pago proporcional del avalúo que de mejoras públicas que fueron financiados con fuentes de ingresos diferentes a las reguladas bajo este título, o (B) para el avalúo de propiedades ocupadas por personas de medianos ingresos y .el concesionario haya certificado a la Secretaría que carece de suficientes fondos CDBG para cumplir con los requisitos del apartado (A).

j) El Estado certifica que la subvención será administrada de conformidad con el título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 (42 USC 2000d) y la Ley de Equidad Inmobiliaria (42 USC 3601 a 3619) y sus normas vigentes.

k) El estado certifica que exige y cuenta con unidades del gobierno local en general que reciben subsidios para garantizar las siguientes prácticas:

1) Una política que prohíbe dentro de su jurisdicción el uso de fuerza excesiva por parte de la fuerza pública contra las personas que participan en manifestaciones no violentas a favor de los derechos civiles y

2) Una política que exige la aplicación de las leyes estatales y locales que permiten el libre ingreso a los lugares donde se lleven a cabo manifestaciones no violentas a favor de los derechos civiles dentro de su jurisdicción.

l) El estado garantiza que los concesionarios y administradores tienen la capacidad de implementar los proyectos de recuperación de desastres de forma expedita y oportuna, o el estado tiene un plan para aumentar la capacidad de los concesionarios o administradores que carecen de dicha capacidad.

m) El estado certifica que no utilizará los fondos de recuperación de desastres CDBG para proyectos en zonas delimitadas como área propensa a inundaciones de acuerdo a los mapas vigentes de FEMA a menos que se determine que el proyecto está diseñado o modificado para minimizar los danos de conformidad con la Orden Ejecutiva 11988 y 24 CFR Parte 55.

n) El estado garantiza el cumplimiento de las leyes vigentes.

_____ 9/28/2009

Firma/Funcionario Autorizado/Fecha

Director Ejecutivo, OCRA

Título

APÉNDICE B: PARTICIPACION CIUDADANA Y RESPUESTA A LA OPINION POPULAR

La Tercera Enmienda al Plan de Recuperación de Desastres Naturales fue publicado el viernes 20 de agosto del 2010. Se invito al publico en general a compartir su opinión dentro del periodo del viernes 20 de agosto del 2010 al viernes 27 de agosto del 2010. El Proyecto de Enmienda fue publicado en la página web de la Oficina de Asuntos Rurales y Comunitarios (www.ocra.in.gov) y la Autoridad de Desarrollo Comunitario y de Vivienda (www.in.gov/ihcda) el mismo 20 de agosto. El Proyecto de Enmienda también fue enviado por medio de correo electrónico a todas las Comisiones Regionales de Planeamiento, en todas las ciudades, pueblos y condados de Indiana. Un anuncio al Proyecto de Enmienda fue publicado como mínimo una vez en los siguientes periódicos entre el miércoles 18 y el jueves 19 de agosto.

The Republic

Columbus, IN 47201

Indianapolis Star

Indianapolis, IN 46204

The Journal-Gazette

Ft. Wayne, IN 46802

The Chronicle-Tribune

Marion, IN 46953

The Courier Journal

Louisville, KY 40202

Gary Post Tribune

Merrillville, IN 46410

Tribune Star

Terre Haute, IN 47807

Journal & Courier

Lafayette, IN 47901

Evansville Courier & Press

Evansville, IN 47072

South Bend Tribune

South Bend, IN 46626

Palladium-Item

Richmond, IN 47375

The Times

Munster, IN 46321

The Star Press

Muncie, IN 47307-0408

NOTIFICACIÓN LEGAL

DE LA INTERPOSICIÓN DE LA TERCERA ENMIENDA AL PLAN SUPLEMENTARIO DE RECUPERACIÓN ANTE LOS DESASTRES NATURALES

La Oficina de Asuntos Comunitarios y Rurales (OCRA) y la Autoridad de Vivienda y Desarrollo Comunitario de Indiana (IHCDA) invita a los ciudadanos a participar en el desarrollo de la Tercera Enmienda al Plan Suplementario de Recuperación ante los Desastres del Estado de Indiana. El Estado está brindando a los ciudadanos la oportunidad de opinar sobre el Proyecto de Enmienda, el cual será presentado al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) antes del 30 de agosto del 2010. El Plan de Acción determinará la distribución de los fondos del programa financiado por HUD.

Se invita al público en general, en especial a personas de bajo y mediano ingreso, a revisar el Proyecto de Enmienda antes de su fecha de entrega, entre el viernes 20 de agosto del 2010 y el viernes 27 de agosto del 2010 durante horario de oficina, de lunes a viernes de 8:30a.m. a 5:00p.m., en la Oficina de Asuntos Comunitarios y Rurales de Indiana, ubicada en One North Capitol, Suite 600, Indianapolis, Indiana 46204. El Proyecto de Enmienda estará también disponible en la página web de ICHDA (www.in.gov/ihcda) y en la página web de OCRA (www.in.gov/ocra).

Envíe sus comentarios por escrito a la siguiente dirección postal:

Supplemental Disaster Recovery Action Plan Amendment #3

Office of Community and Rural Affairs

One North Capitol, Suite 600

Indianapolis, Indiana 46204-2027.

Solicite información vía correo electrónico a: bdawson2@ocra.IN.gov o llamando al teléfono 1-800-824-2476.